



**РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

[www.meferi-home.ru](http://www.meferi-home.ru)

**ОТДЕЛЬНОСТОЯЩИЙ  
ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК**

MFR83BLACK IX TOTAL NO FROST FRENCH DOOR COMFORT  
MFR83IX TOTAL NO FROST FRENCH DOOR COMFORT

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение бытовой техники MEFERI. Мы уверены, что данный холодильник займет достойное место на Вашей кухне и станет не просто прибором для хранения продуктов, а сердцем Вашей кухни и будет радовать Вас долгие годы. Холодильник MEFERI соответствует самым высоким требованиям и отвечает мировым стандартам качества.

Для правильного и безопасного использования устройства, пожалуйста, ознакомьтесь со всеми пунктами данной инструкции по эксплуатации. Просим Вас сохранять его на весь срок службы данного холодильника. В инструкции даны полезные советы по уходу и чистке холодильника, по его использованию, а также содержатся рекомендации по хранению продуктов и экономии электроэнергии.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без предварительного уведомления с целью улучшения характеристик продукции. Бытовая техника MEFERI постоянно совершенствуется, обновляется дизайн и функционал, поэтому рисунки и обозначения, приведенные далее, могут несколько отличаться от приобретенной Вами модели.

В случае, если в процессе эксплуатации возникнут неполадки, на последних страницах Вы сможете найти советы, как самостоятельно устранить мелкие неисправности. Подробная информация указана в гарантийном талоне внутри упаковки.

Перед использованием холодильника внимательно прочтите руководство и сохраните его. При продаже или передаче холодильника другому лицу приложите руководство к устройству. Изготовитель не несет ответственности за поломки, возникшие из-за неправильного использования холодильника.

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....</b>	<b>5</b>
Электрическая безопасность .....	6
<b>ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ .....</b>	<b>7</b>
Особенности продукта .....	7
Описание устройства .....	8
Размеры устройства.....	9
<b>УСТАНОВКА ПРИБОРА.....</b>	<b>9</b>
Транспортировка.....	9
Перед установкой .....	9
Установка .....	11
Минимальные расстояния от источников тепла .....	11
Подключение к сети .....	12
Отключение источника питания .....	12
Выравнивание холодильника .....	12
Снятие крышки с панели настройки влажности .....	13
Дверные полки .....	13
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....</b>	<b>13</b>
Первый запуск устройства.....	13
Панель управления.....	14
Выбор режима .....	14
Установка температуры холодильного отделения .....	15
Установка температуры морозильного отделения .....	15
Блокировка/разблокировка .....	15
Аварийный сигнал при открытой дверце .....	16
Выключение/включение холодильного отделения .....	16
Холодильная камера .....	16
Морозильная камера .....	18
Переносной льдогенератор.....	18

<b>УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....</b>	<b>21</b>
Размораживание.....	21
Чистка и уход.....	21
<b>ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....</b>	<b>22</b>
Длительное неиспользование холодильника .....	22
Отключение электроэнергии.....	22
Выключение .....	23
Советы по экономии энергии .....	23
<b>ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....</b>	<b>24</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>28</b>
<b>ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ, РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....</b>	<b>29</b>
Перемещение и транспортировка .....	29
Утилизация .....	30
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....</b>	<b>31</b>

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения инструкций, содержащихся в данном руководстве.
- Сохраните это руководство для дальнейшего использования или для передачи его следующему пользователю.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также теми, кому не хватает опыта или знаний об этом, за исключением случаев, когда они находились под наблюдением или получили инструкции по использованию устройства от кого-либо, кто отвечает за их безопасность.
- Не используйте прибор в неотапливаемых помещениях осенью и зимой.
- При установке, перемещении, подъеме прибора не беритесь за дверные ручки, не тяните конденсатор на задней части холодильника и не прикасайтесь к компрессорному блоку.
- При транспортировке, перемещении или установке холодильника не наклоняйте его более чем на  $40^\circ$  от вертикального положения. В случае возникновения такой ситуации прибор следует включить минимум через 2 часа после его возвращения в вертикальное положение.
- Перед каждым проведением технического обслуживания вынимайте вилку из сетевой розетки. Не тяните за шнур, а держитесь вместо этого за вилку.
- Звук «потрескивания», который может издавать прибор, вызван расширением и сжатием деталей в результате колебаний температуры.
- По соображениям безопасности не ремонтируйте прибор самостоятельно. Ремонт, выполняемый лицами, не имеющими требуемой квалификации может привести к серьезной опасности для пользователя.
- Проветрите помещение, в котором установлен прибор, в течение нескольких минут (размер помещения для прибора, содержащего изобутан/R600a, должен быть не менее  $4 \text{ м}^3$ ) во избежание повреждения системы охлаждения.
- Не замораживайте повторно частично размороженные продукты.
- Не храните напитки в бутылках и банках, особенно газированные напитки в морозильной камере, они могут взорваться.
- Не кладите в рот замороженные продукты, вынутые непосредственно из морозильной камеры (мороженое, кубики льда и т.д.), их низкая температура может привести к сильному обморожению.

- Убедитесь, что Вы не повредили систему охлаждения и трубки хладагента в испарителе во время установки и транспортировки прибора. Хладагент легко воспламеняется. При попадании хладагента в глаза промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Если шнур питания был поврежден, его следует заменить в авторизованном сервисном центре **Meferi**.
- Данный прибор предназначен для хранения продуктов, не используйте его для других целей.
- При выполнении таких операций, как чистка, техническое обслуживание или перемещение, прибор должен быть полностью отключен от источника питания (выньте вилку из розетки).

### **Электрическая безопасность**

- Вид тока, напряжение и частота на месте установки устройства должны соответствовать данным, указанным на его паспортной табличке.
- Запрещается использовать удлинители шнура питания или электрические разветвители. Подключать устройство к розетке для нескольких устройств нельзя - это может привести к возгоранию.
- Запрещается использовать автономные преобразователи или энергосберегающие разъемы.
- Устройство должно быть заземлено. Если электрическая розетка не заземлена, подключайте холодильник к заземлению отдельно в соответствии с действующими нормами, обратившись к квалифицированному электрику. Неправильно выполненное заземление может привести к выходу устройства из строя или к поражению электрическим током.
- Подключайте устройство только к розетке, снабженной электрическим предохранителем (ток срабатывания предохранителя составляет от 10 до 16 А).
- Шнур питания не должен быть поврежден. Поврежденный шнур питания может перегреваться, что способно привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Розетка должна находиться в легкодоступном месте, а штепсельная вилка устройства - в свободном доступе. Не включайте другие электроприборы в эту же розетку.

# ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

## Особенности продукта

- Точный контроль температуры

Встроенная в холодильник система управления с микрокомпьютером обеспечивает максимальную точность при управлении как холодильной, так и морозильной камерой прибора.

- Автоматическое размораживание

В приборе предусмотрено автоматическое управление частотой и продолжительностью разморозки морозильной камеры. Вы можете быть уверены, что Вам не придётся размораживать морозильную камеру вручную.

- LED дисплей и регулирование температуры

Холодильник оснащён внешней панелью управления со светодиодным дисплеем, на котором отображается текущая температура в холодильной и морозильной камерах. С помощью сенсорных кнопок на этой панели осуществляется управление режимами работы прибора.

- Полки из закалённого стекла

Закалённое стекло – это безопасный и надёжный материал, оно легко моется и долговечно в использовании.

- Съёмный дверной уплотнитель

Уплотнители дверцы легко снимаются и чистятся, что увеличивает срок службы прибора и увеличивает его эффективность.

- Сигнал открытой двери

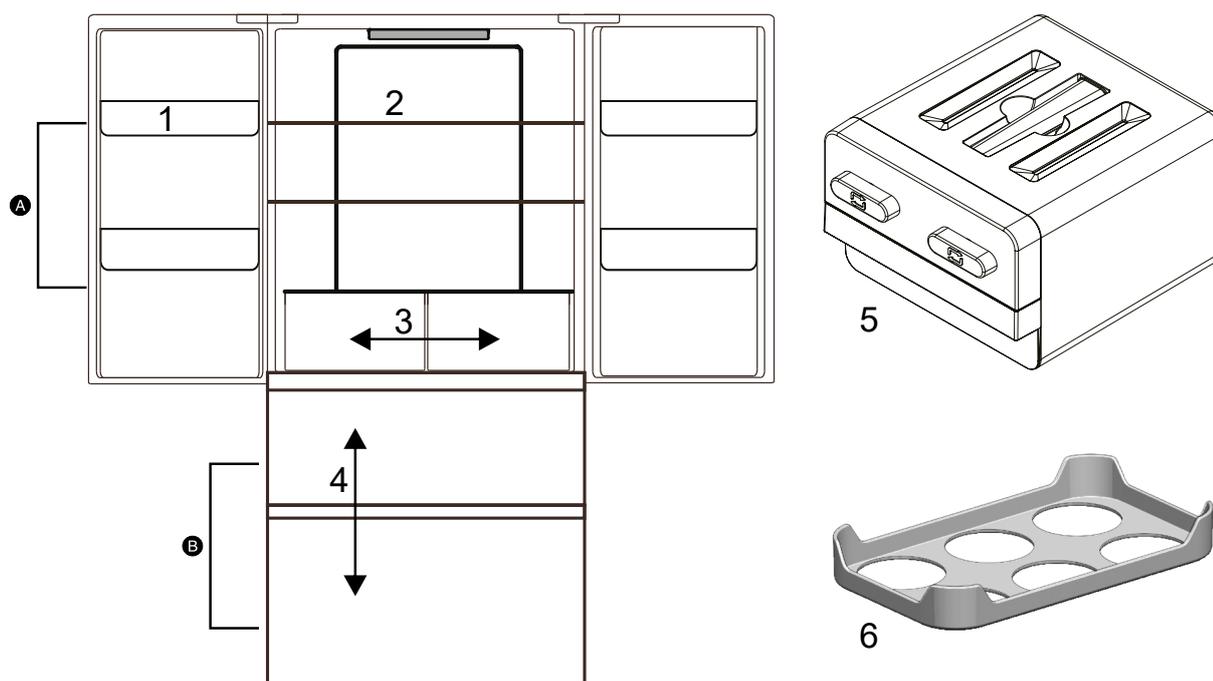
Если вы оставите одну из дверей в открытом состоянии более чем на минуту, холодильник напомнит вам закрыть дверь звуковым сигналом.

- Режимы быстрой заморозки и быстрого охлаждения

Данные режимы предназначены для быстрой заморозки продуктов в морозильном отделении и быстрого охлаждения продуктов в холодильном отделении. Режимы отключаются автоматически по истечении определённого времени.

## Описание устройства

### Схема устройства

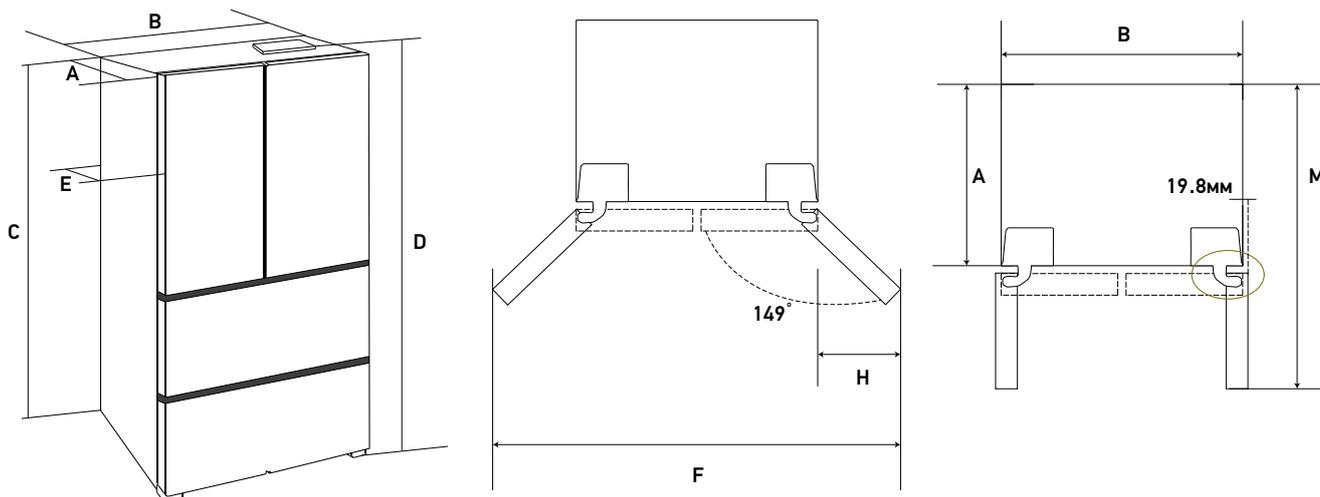


1. Дверная полка холодильной камеры
  2. Стеклянная полка холодильной камеры
  3. Ящик холодильной камеры (Зона свежести)
  4. Ящик морозильной камеры
  5. Льдогенератор с лопаткой и мерным стаканом
  6. Контейнер для яиц (2 шт.)
- А. Холодильное отделение  
В. Морозильное отделение

**Внимание!** Расположение элементов устройства может быть изменено без предварительного уведомления и может выглядеть не так, как показано на схеме.

Внешний вид и характеристики фактического продукта могут отличаться в зависимости от модели.

## Размеры устройства



Параметр	A	B	C	D	E	F	H	M
Длина, мм	551	836	1774	1830	623	1521	382	1006

Приведенные выше цифры являются ориентировочными для целей установки. Фактические размеры устройства могут незначительно отличаться.

Чтобы обеспечить максимальную эффективность работы устройства, оставьте достаточно места вокруг вашего него, как указано на стр. 11.

## УСТАНОВКА ПРИБОРА

### Транспортировка



- Не переносите холодильник горизонтально или положив его на бок.
- Не держите холодильник за дверцу или ручку при переноске; холодильник следует переносить, подняв за дно.
- Холодильник никогда не следует перемещать в одиночку, для безопасного подъёма или перемещения блока требуются два человека.

### Перед установкой

- После транспортировки не подключайте устройство к сети в течение 6 часов.
- Проверьте правильность соблюдения всех пунктов в разделе «Электрическая безопасность». Если какой-то из пунктов нарушен, требуется устранить нарушение до подключения устройства.

- Снимите всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления. Не используйте упаковочный пенопласт для того, чтобы сделать подкладку под холодильник.
- Перед началом использования устройства снимите прозрачную пленку на боковой панели, чтобы она не мешала нормальной работе системы охлаждения и не увеличивала энергопотребление устройства.
- Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения мер предосторожности, указанных выше.

### **Внимание!**

*При установке устройства необходимо учитывать его климатический класс.*

Климатический класс указан на этикетке с техническим описанием холодильника, расположенной на его корпусе. Запрещается использовать холодильник при температуре, превышающей установленные пределы. Климатический класс определяет условия эксплуатации холодильника.

Климатический класс	Обозначение	Температура
Умеренный расширенный	SN	+10°C до +32°C
Умеренный	N	+16°C до +32°C
Субтропический	ST	+16°C до +38°C
Тропический	T	+16°C до +43°C

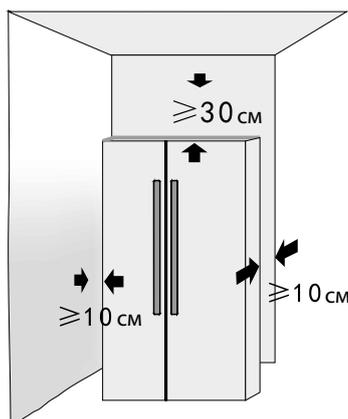
**Умеренный** - универсальный климатический класс, включающий большинство холодильников в магазинах России. Для жителей южных регионов, где температура летом может превышать +32°C, эксплуатация холодильника в таком случае возможна лишь в кондиционируемом помещении. В зимний период помещение обязательно должно быть отапливаемым. N и SN в агрегатах отечественного производства могут иметь маркировку «УХЛ» (класс для умеренно-холодного климата).

**Умеренный расширенный** - данный климатический класс холодильников предназначен для помещений с нестабильным отоплением (подвалов, подсобок, холодных коридоров), где температура может опуститься ниже комфортной.

**Субтропический** - предназначен для регионов, где в летнее время температура поднимается выше +38°C.

**Тропический** - предназначен для южных регионов, где температура поднимается выше +40°C, или для помещений с особыми условиями (южная сторона, отсутствие кондиционера, маленькая площадь).

## Установка



- Достаньте изделие из упаковки, снимите пленку, защищающую дверцу и аксессуары. Любые оставшиеся пятна от клея можно удалить с помощью мягкого моющего средства.
- Не выбрасывайте полистирольные элементы упаковки. Если необходимо будет транспортировать прибор повторно, упакуйте его с помощью полистирольных элементов и пленки, а также защитите изолентой.
- Очистите внутреннюю поверхность прибора и аксессуары моющим средством, разведенным в теплой воде, затем вытрите насухо.
- Установите холодильник на ровную и устойчивую поверхность, в сухом, проветриваемом и затененном помещении, вдали от источников тепла, таких как: духовка, варочная панель, радиаторы центрального отопления, трубы центрального отопления, трубы горячего водоснабжения и т.д.
- На внешней поверхности изделия может быть защитная пленка, ее следует удалить.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию помещения и свободную циркуляцию воздуха со всех сторон прибора.

## Минимальные расстояния от источников тепла

- от электрических, газовых и других плит - 30 мм,
- от печей, работающих на масле или угле - 300 мм,
- от встраиваемых духовых шкафов - 50 мм

Если нет возможности обеспечить указанные расстояния, установите между ними изоляционную панель

- Задняя стенка холодильника (в частности, конденсатор и другие элементы системы охлаждения) не должна соприкасаться с другими элементами, которые могут их повредить (например, трубы центрального отопления и водопровода).

## Подключение к сети

- Этот прибор должен быть подключен к розетке переменного тока 220-240В 50 Гц. Розетка должна быть установлена должным образом и снабжена заземляющим кабелем и предохранителем на 10А.
- Закон требует, чтобы прибор был должным образом заземлен. Производитель не несет ответственность за любой ущерб или травму, которые могут возникнуть в результате невыполнения этого требования.
- Не используйте адаптеры, сетевые разветвители и двухпроводные удлинители. Если необходимо использовать удлинитель, он должен иметь соответствующее сечение провода и сертификат безопасности, соответствующий нагрузке, требуемой для данного прибора.
- Если используется удлинитель, его розетка должна располагаться на безопасном расстоянии от раковин и не должна находиться в месте, где он может быть затоплен водой или сточными водами.

## Отключение источника питания

- Убедитесь, что прибор можно легко отсоединить от сети, вынув вилку из розетки или выключив автоматический выключатель.

## Выравнивание холодильника

- Выровняйте устройство, поворачивая ножки по часовой стрелке вручную или используя гаечный ключ. Отрегулируйте ножки так, чтобы они плотно соприкасались с полом.

Если устройство не выровнено, может также возникнуть шум, вызванный чрезмерной вибрацией компрессора во время работы. Для выравнивания двери после регулировки ножек поверните регулируемую ножку в нижней двери по часовой стрелке с помощью гаечного ключа, пока двери не выровняются.



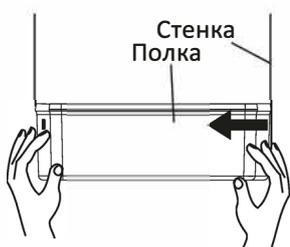
- Не допускайте прямого контакта продуктов со стенками морозильной камеры холодильника, так как это может испачкать или повредить покрытие. Если продукты разлились, быстро смойте их теплой водой.

## Снятие крышки с панели настройки влажности

- Снятие: возьмите крышку панели настройки влажности с двух сторон и надавите. После отсоединения креплений с обеих сторон от пазов извлеките крышку, потянув на себя.
- Установка: вставьте заднее крепление в задний нижний паз полки. Возьмите крышку с двух сторон, выровняйте по отношению к верхнему пазу и надавите снизу вверх, пока крепление не войдет в паз.



## Дверные полки



- Чтобы снять дверную полку, возьмите ее двумя руками, нажмите на нее сбоку и потяните, как показано на рисунке.
- Чтобы установить дверную полку, вставьте ее в специальные пазы на двери и задвиньте до упора.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

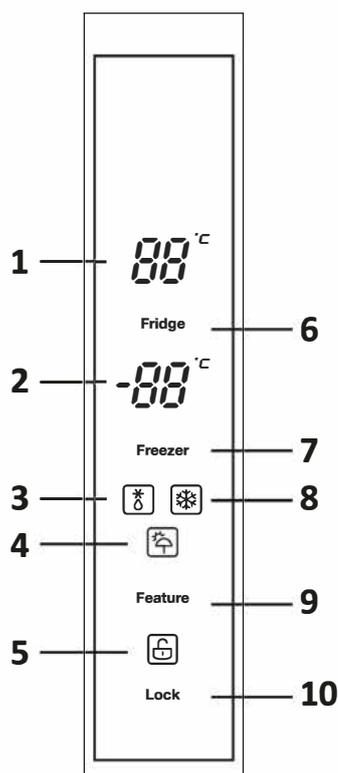
### Первый запуск устройства

Подключите шнур питания устройства.

При первом запуске на экране отобразятся соответствующие заданные значения температуры (температура холодильной камеры установлена на 5°C, температура морозильной камеры установлена на -18°C).

По умолчанию при запуске установлен режим энергосбережения: экран активен в течение 20 секунд, а затем гаснет. Этот режим экономит энергию и продлевает срок службы светодиодных ламп.

## Панель управления



1. Индикатор температуры холодильного отделения
2. Индикатор температуры морозильного отделения
3. Индикатор режима быстрого охлаждения
4. Индикатор режима «Holiday» («Отпуск»)
5. Индикатор блокировки
6. Кнопка настройки температуры холодильного отделения
7. Кнопка настройки температуры морозильного отделения
8. Индикатор режима быстрой заморозки
9. Кнопка выбора режима
10. Кнопка блокировки

## Выбор режима

Нажмите кнопку «Feature» для выбора нужного режима. После нажатия загорится соответствующий световой индикатор.

- Режим «Holiday» («Отпуск»). Температура холодильного отделения - «8°C», морозильного - «-15°C».
- Режим быстрой заморозки. Данный режим предназначен для быстрой и полной заморозки продуктов, и автоматически выключится через 24 часа или по достижении температуры «-28°C». По окончании работы в режиме быстрой заморозки индикатор погаснет.
- Режим быстрого охлаждения. Данный режим предназначен для быстрого охлаждения продуктов и выключится автоматически через 150 минут. Температура холодильного отделения в данном режиме - «2°C». По окончании работы в режиме быстрого охлаждения индикатор погаснет, температура вернется к значению, установленному до включения данного режима.

## Установка температуры холодильного отделения

По умолчанию температура в холодильном отделении - «5°C». Для того чтобы установить температуру в холодильной камере, нажмите кнопку «Fridge». При каждом нажатии на кнопку «Fridge» значения температуры меняются в следующей последовательности:

5°C → 4°C → 3°C → 2°C → 8°C → 7°C → 6°C.



Freezer



Диапазон температур

-18°C	-15°C
-19°C	-16°C
-20°C	-17°C
-21°C	
-22°C	
-23°C	

## Установка температуры морозильного отделения

По умолчанию температура в морозильном отделении - «-18°C». Для того чтобы установить температуру в морозильной камере, нажмите кнопку «Freezer». При каждом нажатии на кнопку «Freezer» значения температуры меняются в следующей последовательности:

-18°C → -19°C → -20°C → -21°C → -22°C → -23°C → -15°C → -16°C → -17°C.



Fridge



Диапазон температур

5°C	8°C
4°C	7°C
3°C	6°C
2°C	

## Блокировка/разблокировка



Нажмите кнопку «Lock», чтобы заблокировать панель управления, загорится соответствующий световой индикатор.

В режиме блокировки все кнопки, кроме кнопки «Lock», будут заблокированы. При нажатии на какую-либо кнопку раздастся звуковой сигнал и индикатор блокировки начнет мигать.

Чтобы разблокировать панель, нажмите и удерживайте кнопку «Lock» в течение 3 секунд, световой индикатор блокировки погаснет.

## Аварийный сигнал при открытой дверце

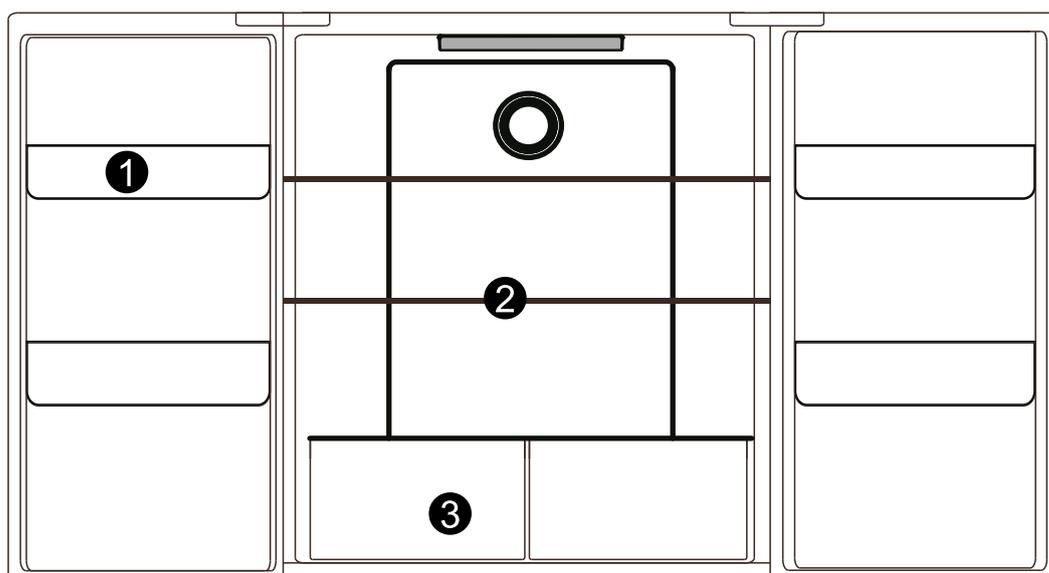
Если дверца холодильника открыта дольше 1 минуты, раздастся звуковой сигнал. После закрытия дверцы звуковой сигнал автоматически прекратится.

## Выключение/включение холодильного отделения

Удерживайте кнопку «Fridge» в течение 5-10 секунд, чтобы включить/выключить холодильное отделение. Когда холодильное отделение выключено, цифровой дисплей температуры холодильника погаснет. Если холодильное отделение выключено, нажмите и удерживайте кнопку «Fridge» в течение 5 или 10 секунд, чтобы включить холодильник.

## Холодильная камера

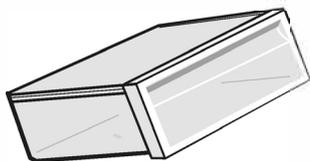
Холодильная камера предназначена для хранения продуктов, которые будут употреблены в течение короткого срока.



Холодильная камера предназначена для кратковременного хранения продуктов, таких как фрукты, овощи, напитки и т.д.

Рекомендуется хранить продукты в герметичных контейнерах. С целью обеспечения наилучших условий хранения продуктов следуйте нижеизложенным рекомендациям:

1. Дверные полки
2. Стекланные полки
3. Ящики холодильной камеры



Левый ящик – «зона свежести» – отличается наличием механизма контроля влажности. Этот ящик предназначен для хранения зелени, овощей и фруктов, которые нуждаются в более высокой влажности, чтобы сохранить свежесть и сочность.

Правый ящик – «сухая зона» – предназначен для хранения продуктов, требующих более низкой влажности, таких как мясо и рыба, чтобы избежать конденсации и возникновения плесени.

Не храните следующие продукты при температуре ниже 6°C в течение длительного времени: цитрусовые, дыни, экзотические фрукты, корнеплоды, ананасы, папайя, маракуйя, огурцы. При низких температурах произойдут нежелательные изменения, такие как размягчение мякоти, потемнение и/или ускоренное гниение. Не охлаждайте авокадо (пока они не созреют) и бананы.

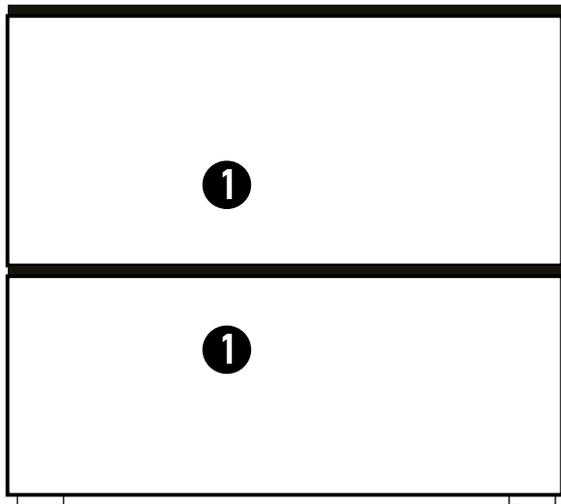
#### Рекомендации по размещению продуктов в холодильной камере

Продукт	Зона хранения холодильной камеры
Сливочное масло, сыр	Верхняя дверная полка
Яйца	Дверная полка
Фрукты, овощи, салаты	Ящик
Мясо, сосиски, колбаса, сыр, молоко	Нижняя полка
Молочные продукты, консервы, пресервы	Верхняя полка или дверная полка
Напитки	Дверная полка

- Холодильная камера предназначена для хранения фруктов, овощей, напитков и других продуктов, которые должны быть употреблены в короткие сроки.
- Упакуйте продукты перед размещением.
- Чтобы уменьшить количество влаги и последующее образование льда, разместите жидкость в герметичной емкости.
- Не ставьте продукты или контейнеры с продуктами вплотную к задней стенке, так как они могут примерзнуть к стенке или испортиться из-за воздействия низкой температуры.
- Размещайте продукты так, чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в холодильном отделении.
- Оптимальная температура для хранения продуктов составляет +4 °C.

## Морозильная камера

Морозильная камера предназначена для замораживания продуктов, хранения глубокозамороженных продуктов и приготовления льда. Она позволяет сохранять продукты в течение длительного времени. Верхний ящик морозильной камеры оснащён внутренней выдвижной полкой, на которой можно разместить небольшие плоские продукты и предметы, например, упаковку пиццы или контейнер для льда.



1. Ящики морозильной камеры

## Переносной льдогенератор

Перед первым использованием переносной льдогенератор необходимо очистить от упаковочных материалов.

1. Извлеките контейнер для воды с верхней крышки льдогенератора.
2. Наберите 100 мл питьевой воды согласно отметке на контейнере.
3. Осторожно влейте воду в одно из или оба отверстия на верхней крышке льдогенератора.
4. Установите льдогенератор в морозильное отделение на несколько часов до образования льда.
5. Чтобы получить кубики льда, поверните ручки по часовой стрелке. Готовые кубики льда упадут на нижний поддон. Верните ручки в исходное положение.
6. Воспользуйтесь специальной лопаткой, входящей в комплект поставки, чтобы собрать кубики льда из поддона.

Мерный  
стакан



Поверотные  
ручки

## Рекомендации по хранению продуктов

- Перед тем как положить горячие продукты в холодильник, сначала охладите их до комнатной температуры; в противном случае они увеличат потребление электроэнергии и могут привести к поломке холодильника.
- Размещайте продукты так, чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в холодильном отделении.
- Не ставьте продукты или контейнеры вплотную к задней стенке холодильника, так как они могут примёрзнуть к стенке или испортиться из-за воздействия низкой температуры.
- Для хранения замороженных продуктов поместите их внутрь морозильной камеры.
- Не помещайте в морозильную камеру продукты в бутылках или консервы, чтобы предотвратить их растрескивание от мороза.
- Продукты в морозильной камере следует хранить в герметичных пакетах или контейнерах. Отметьте дату заморозки на упаковочном пакете в соответствии со сроком хранения продуктов, чтобы предотвратить превышение срока хранения продуктов.
- Замороженные продукты рекомендуется хранить при температуре  $-18^{\circ}\text{C}$  и ниже.
- Не рекомендуется замораживать следующие виды продуктов: овощи и фрукты, которые употребляются в сыром виде (огурцы, редис, виноград, яблоки, груши, персики и т.д.), сваренные и сырые яйца, йогурт, кефир, сметана, майонез.
- Не открывайте и не оставляйте открытой дверцу морозильной камеры без необходимости.
- Разделите продукты на части и упакуйте их отдельно, чтобы они не слиплись.
- Упаковочные материалы должны не иметь запаха, быть герметичными, водонепроницаемыми и не загрязняющими окружающую среду, чтобы упакованные продукты не испортились от посторонних запахов и не потеряли качество.
- Не помещайте слишком много свежих продуктов в морозильную камеру один раз, не превышайте значение замораживающей способности холодильника.
- Размороженные продукты нельзя замораживать снова.
- Не помещайте в морозильную камеру продукты/напитки в стеклянной таре.
- Продукты не должны блокировать воздуховыпускное отверстие; в противном случае будет нарушена циркуляция воздуха.

**Примечание:** при хранении продукты питания не должны касаться боковых и задней стенки холодильника

## *Молочные продукты и яйца*

На большинстве упакованных молочных продуктов указана рекомендуемая дата «использовать до/употребить до/срок годности». Храните их в холодильнике и используйте в течение рекомендуемого времени.

Масло может испортиться от сильно пахнущих продуктов, поэтому его лучше хранить в герметичном контейнере.

Яйца следует хранить в холодильной камере (на полке или дверной полке в специальном контейнере).

## *Красное мясо*

Свежее красное мясо следует хранить в контейнере или на тарелке, неплотно накрытым вощёной бумагой, полиэтиленовой плёнкой или фольгой.

Храните приготовленное и сырое мясо в разных ёмкостях во избежание попадания сока из сырого мяса в приготовленный продукт.

## *Птица*

Свежую целую птицу следует промыть внутри и снаружи холодной проточной водой, высушить и положить на тарелку, а затем неплотно накрыть полиэтиленовой плёнкой или фольгой.

Приготовленные блюда из птицы также следует хранить таким же образом.

## *Рыба и морепродукты*

Свежую рыбу и морепродукты следует хранить не более суток. Для хранения её следует хранить в контейнере или на тарелке, неплотно накрытым вощёной бумагой, полиэтиленовой плёнкой или фольгой. Перед хранением целую рыбу следует промыть в холодной воде, чтобы удалить отслоившуюся чешую и грязь, а затем промокнуть насухо бумажными полотенцами.

## *Полуфабрикаты и готовые блюда*

Полуфабрикаты и готовые блюда следует хранить в закрытых контейнерах, чтобы еда не заветрилась и её запахи не проникли в другие продукты, не более 1-2 дней.

Срок хранения в морозильной камере зависит от типа продукта. В таблице приведены рекомендованные максимальные сроки хранения продуктов при температуре не выше  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Продукт	Максимальный срок хранения
Полуфабрикаты из мяса	1 месяц
Хлеб, мороженое, сосиски, пироги, приготовленные моллюски, жирная рыба, томаты	2 месяца
Нежирная рыба, моллюски, пицца, булочки, пельмени, готовые блюда (в т.ч. бульоны, супы, соусы)	3 месяца
Ветчина, пирожные, бисквиты, говяжьи и бараньи отбивные, птица (куски), морепродукты, перец сладкий, необработанные грибы, песочное и слоёное тесто	4 месяца
Сливочное масло, бланшированные овощи, сырой фарш, свинина, субпродукты из мяса и птицы, ягоды, бездрожжевое тесто, маргарин и сливочное масло	6 месяцев
Овощи и фрукты (кроме бахчевых, томатов, редиса, огурцов, капусты, салатов, сельдерея), зелень, говядина, баранина, целая птица, варёные грибы	12 месяцев

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Размораживание

Продукт оснащен системой «NoFrost», которая предназначена для предотвращения сильного образования льда. При нормальном использовании не должно быть необходимости в регулярном размораживании морозильной камеры.

*Пожалуйста, обратите внимание: Если Вы регулярно обнаруживаете большое скопление льда или воду в морозильной камере, то, скорее всего, дверца герметизируется неправильно. Это может быть связано с дефектным уплотнителем двери.*

### Чистка и уход

Перед чисткой прибора всегда отключайте его от сети, отсоединив вилку от розетки.

Перед чисткой извлеките все продукты из холодильника в другое прохладное место.

Во время чистки следите за тем, чтобы вода не попала в элементы питания, панель управления, лампу на дверце и верхний блок управления.

Протрите холодильник снаружи мягкой тканью, смоченной нейтраль-

ным чистящим средством, затем протрите чистой тканью и дайте холодильнику высохнуть естественным путем.

Для чистки внутренних поверхностей и уплотнительной ленты холодильника следует использовать мягкую ткань, смоченную тёплой водой, затем протереть чистой сухой тканью.

### **Внимание!**

*Запрещается промывать холодильник непосредственно водой, это может нарушить его электроизоляционные свойства.*

*Запрещается чистить холодильник металлической щёткой, щёткой для посуды, грубыми абразивными чистящими средствами, отбеливающими средствами, сильными щелочными моющими средствами или легковоспламеняющимися или токсичными чистящими жидкостями (в том числе спиртом, растворителем, бензином, бензолом и т.д.).*

*Запрещается мыть полки и ящики холодильника в посудомоечной машине во избежание их деформации под воздействием высокой температуры.*

После чистки хорошо просушите полки и ящики, прежде чем установить их обратно в холодильник.

После чистки проверьте, что сетевой шнур не повреждён. Затем вставьте штепсельную вилку в электрическую розетку.

## **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

### **Длительное неиспользование холодильника**

Если вы уезжаете в отпуск, лучше оставить холодильник работать непрерывно и убрать продукты с коротким сроком хранения. Если вы хотите выключить холодильник, извлеките из него все продукты, отсоедините вилку питания, полностью очистите внутреннюю часть холодильника и откройте дверцу, чтобы избежать появления посторонних запахов.

### **Отключение электроэнергии**

Как правило, кратковременное отключение электроэнергии не оказывает существенного влияния на температуру в холодильнике. Однако, если отключение электроэнергии длится долгое время, следует сократить частоту открывания холодильника и не класть в него свежие продукты (чтобы предотвратить ускорение повышения температуры в холодильнике).

Если вы знаете о скором отключении электроэнергии, рекомендуется заранее включить режимы быстрой заморозки и быстрого охлаждения, чтобы поддерживать температуру холодильника на самом низком уровне.

## **Выключение**

Для продления срока службы холодильника не рекомендуется, без крайней необходимости, отключать его от питания.

## **Советы по экономии энергии**

- Располагайте холодильник вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей.
- Перед тем, как убрать горячие продукты в холодильник, охладите их до комнатной температуры.
- Своевременно закрывайте дверцу холодильника, не открывайте холодильник без необходимости.
- При размораживании замороженных продуктов вы можете сначала поместить их в холодильную камеру.
- Убедитесь, что датчик температуры не закрыт и не заблокирован продуктами.

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Устройство изготовлено с учётом длительного срока службы без выхода из строя. Если во время использования холодильника Вы обнаружили проблему, проверьте, возможно ли её решение в соответствии с нижеприведённой таблицей. Если предложенное решение не принесло результата и неисправность не удаётся устранить своими силами, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблемы	Возможные причины	Решение
Устройство работает шумно и издает странные звуки	Устройство установлено на неровной поверхности/ не было выровнено должным образом	Установите прибор на твердой и ровной поверхности
	Задняя стенка устройства касается стены	Выберите место установки так, чтобы обеспечить достаточное свободное пространство вокруг устройства
	За устройством находятся какие-либо предметы	Уберите предметы, лежащие за устройством
	На холодильнике хранятся посторонние предметы	Снимите все предметы, расположенные на устройстве
Щелкающие звуки	Процесс управления оттаиванием может сопровождаться щелчками при автоматическом запуске и завершении процесса оттаивания; работа терморегулятора также сопровождается щелчками при включении и отключении	Устройство исправно
Журчащие звуки	Поток хладагента через систему охлаждения	Устройство исправно
Хлопающие звуки	Сжатие и расширение внутренних стенок вследствие изменения температуры	Устройство исправно
Свистящие звуки	Электродвигатель вентилятора испарителя обеспечивает циркуляцию воздуха в холодильной и морозильной камере	Устройство исправно
	Воздух отводится из конденсатора при помощи вентилятора	Устройство исправно
Дребезжание	Источником дребезжащих звуков может быть поток хладагента	Устройство исправно
	Предметы, хранящиеся на устройстве или рядом с ним	Устройство исправно
	Устройство не установлено на полу ровно	Отрегулируйте ножки/ножку устройства. См. раздел «Установка»
	Устройство с линейным компрессором было перемещено во время эксплуатации	Устройство исправно. Если компрессор не прекратит издавать дребезжащий шум через 3 минуты, отключите питание устройства, а затем включите вновь

Звуки и вибрация	Если боковые или задняя стенка устройства касается стены помещения или стенок шкафа, это может стать причиной шумов даже при нормальном уровне вибрации	Для предотвращения шума убедитесь в том, что боковые стороны и задняя стенка устройства не соприкасаются со стеной помещения или стенками шкафа
Включенный в электросеть холодильник не работает	Перебой питания	Проверьте напряжение
Неприятный запах в холодильнике	Неправильно установлена температура в холодильном или морозильном отделении	Установите температуру в холодильном и морозильном отделении на средний уровень
	Хранение в открытом виде продуктов, имеющих запах	Храните продукты, имеющие сильный запах, в специальных контейнерах
	Проверьте, нет ли испорченных продуктов внутри	Выбросьте испорченные продукты и очистите ящик для хранения овощей и фруктов. См. раздел «Уход и обслуживание». Не храните продукты слишком долго
Холодильник плохо охлаждает/морозит	Установлена слишком высокая температура в холодильном или морозильном отделении	Установите температуру в холодильном и морозильном отделении на средний уровень
	Холодильник установлен под прямыми солнечными лучами или расположен слишком близко к источникам тепла, таким как обогреватель	Проверьте область установки. Установите холодильник как можно дальше от источников тепла
	Хранение горячих продуктов	Прежде чем поместить горячие продукты в холодильник, охладите их до комнатной температуры
	Холодильник перегружен продуктами	Обеспечьте достаточное пространство между хранящимися в холодильнике продуктами
	Дверцы холодильника закрыты неплотно	Закройте дверцы плотно и убедитесь, что продукты не мешают закрытию дверей
	Мало свободного места вокруг холодильника	Установите холодильник так, чтобы было достаточно свободного места вокруг холодильника. См. раздел «Установка»
Нет внутреннего освещения	Неисправность светодиодной лампы	Если светодиодная лампа не загорается, обратитесь к продавцу или в авторизованный сервисный центр

Боковая или передняя стенка устройства теплые	Эти участки устройства оснащены противоконденсатными трубками для уменьшения количества конденсата вокруг дверцы	Трубка отвода тепла для предотвращения возникновения конденсата установлена в передней и боковой частях устройства. Сразу после установки или в течение летних месяцев она может довольно сильно нагреваться. Можете быть уверены, это не является признаком неисправности
Стенки холодильника нагреваются	Включение холодильника после покупки, включение холодильника после разморозки	Устройство исправно. В этих случаях холодильник работает на полную мощность, чтобы как можно быстрее снизить температуру в камерах
Конденсат внутри устройства или на дне крышки ящика для овощей	Хранение горячих продуктов	Охладите продукты питания перед помещением их в холодильную или морозильную камеру
	Дверца устройства была оставлена открытой	Несмотря на то, что конденсат испарится вскоре после закрытия дверцы устройства, можно удалить его сухой салфеткой
	Дверцы холодильника открываются слишком часто	Конденсат может образовываться вследствие разницы температуры внутри устройства и снаружи. Удалите влагу сухой салфеткой
	В холодильнике хранятся теплые или влажные продукты не в герметичных контейнерах	Храните продукты в закрытых или герметичных контейнерах
В морозильной камере образовалась наледь	Дверца была закрыта неплотно	Следите за тем, чтобы продукты питания внутри холодильника не препятствовали закрытию дверцы, обязательно проверяйте, плотно ли закрыта дверца
	Хранение горячих продуктов	Охладите продукты питания перед помещением их в холодильную или морозильную камеру
	Канал подачи и отвода воздуха морозильной камеры засорен	Следите за тем, что отверстия для забора и выпуска воздуха не были засорены, чтобы обеспечивать циркуляцию воздуха внутри устройства
	Морозильная камера переполнена	Обеспечьте достаточное место между продуктами
Дверца холодильника не закрывается плотно	Холодильник наклонен вперед	Отрегулируйте передние ножки, чтобы приподнять лицевую сторону устройства
	Полки вставлены неправильно	Проверьте, до конца ли вставлены полки в холодильник
	Дверцу закрыли с чрезмерной силой	Если приложить слишком большое усилие при закрывании двери, она может снова открыться по инерции. Не хлопайте дверцей

Дверца открывается тяжело	Дверцу открыли сразу же после закрытия	Открытие дверцы устройства в течение 1 минуты после закрытия может быть затруднено вследствие разницы давления внутри и снаружи устройства. Попробуйте открыть дверцу устройства чуть позже, после стабилизации уровня давления внутри устройства
	Слишком много продуктов хранится в двери устройства	Уменьшите количество продуктов в двери холодильника
Образование инея или конденсата внутри или снаружи устройства	Дверцы холодильника открываются и закрываются слишком часто	Иней и влага могут образоваться, если внутрь холодильника попадет воздух. Закройте дверцы плотно и убедитесь, что продукты не мешают закрытию дверей
	Холодильник установлен в помещении с повышенной влажностью	Конденсат может образоваться, если холодильник установлен в помещении с повышенной влажностью. Вытрите влагу чистой салфеткой
Вода внутри или снаружи устройства	Утечка воды вблизи устройства	Проверьте, нет ли утечки воды из раковины или других мест
	Вода на дне устройства	Проверьте, появляется ли вода из-за оттаивания продуктов, повреждения или поломки контейнера в результате падения
Не работает дисплей	Штепсельная вилка не вставлена в электрическую розетку	Проверьте подключение питания к устройству
Холодильник издаёт звуковой сигнал	Дверь приоткрыта или открыта более одной минуты	Плотно закройте дверь
Компрессор не работает	Холодильник в режиме разморозки	Устройство исправно
	Холодильник не подключён к источнику питания	Проверьте подключение к источнику питания
Компрессор работает слишком долго	Холодильник был отключён от питания на некоторое время	Устройство исправно (требуется некоторое время для полного охлаждения)
	В холодильник были помещены тёплые или горячие продукты в большом количестве	Устройство исправно (требуется некоторое время для полного охлаждения)
	Частое и/или продолжительное открывание двери холодильника	Не открывайте дверь слишком часто и надолго

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MFR83IX TOTAL NO FROST FRENCH DOOR COMFORT MFR83BLACK IX TOTAL NO FROST FRENCH DOOR COMFORT
Торговая марка	MEFERI
Климатический класс	SN/N/ST/T
Класс защиты от поражения эл. током	I
Класс энергетической эффективности	A++
Напряжение сети (В)	220-240
Частота (Гц)	50
Потребляемая мощность (Вт)	130
Мощность при разморозке (Вт)	230
Номинальная сила тока (А)	1
Расход электроэнергии (кВт·ч/24 ч)	0,77
Расход электроэнергии (кВт·ч/год)	282
Общий объем (л)	483
Общий полезный объем (л)	436
Полезный объем морозильной камеры (л)	148
Полезный объем холодильной камеры (л)	288
Хладагент и его масса (г)	R600a/75
Замораживающая способность (кг/24 ч)	10
Вес нетто (кг)	85
Уровень шума (дБ)	38
Вспениватель	Циклопентан
Габариты (Ш x Г x В) (см)	83,6 x 62,3 x 183
Тип крепления шнура питания	Y
Количество дверей	4
Тип компрессора	Инверторный
Комплектация	Устройство, подставка для яиц (2 шт.), льдогенератор с лопаткой и мерным стаканом, гарантийный талон, руководство по эксплуатации

# **ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ, РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ**

- Правила и условия монтажа устройства описаны в данном руководстве в разделе «Установка».
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 10 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## **Перемещение и транспортировка**

Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:

- Извлеките все продукты питания из холодильника. Затем переместите устройство, предварительно закрепив все хрупкие детали, такие как полки и ручки дверей, при помощи скотча;
- Плотно закройте дверцы холодильника и закрепите их клейкой лентой, чтобы во время перевозки они не могли открыться;
- Убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
- Холодильник необходимо надежно закрепить в машине, чтобы предотвратить удары и падение внутри машины во время транспортировки;
- Для полного исключения воздействия внешней среды используйте только крытый транспорт;
- Обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ;
- Убедитесь, что в процессе транспортировки и установки ни один из элементов устройства не был поврежден.

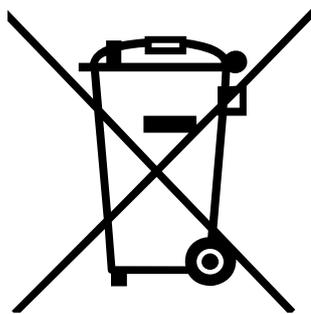
## ПРИМЕЧАНИЕ

Транспортировка устройства должна осуществляться в вертикальном положении. Если транспортировка устройства осуществлялась в горизонтальном положении, то перед последующим включением он должен простоять в вертикальном положении не менее шести часов, в противном случае это может привести к поломке устройства.

### Утилизация

- Старые холодильники имеют остаточную стоимость. Экологический способ утилизации гарантирует, что ценное сырье будет переработано и использовано вторично. Хладагент и изоляция холодильника должны утилизироваться специальным образом. Перед тем как утилизировать холодильник, убедитесь, что трубки системы охлаждения не повреждены. Информация о способах утилизации старого холодильника и упаковки от нового холодильника может быть получена в местных муниципальных органах.
- При утилизации сломайте замки и защелки, а также снимите двери в целях безопасности.
- Более подробную информацию о переработке изделия можно получить в местном муниципальном управлении или в магазине, где был приобретен товар.

### Правильная утилизация



Данная маркировка на товаре или его упаковке означает, что данный товар не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами.

Правильная утилизация изделия поможет предотвратить потенциальное негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, а повторная переработка материалов помогает сохранять природные ресурсы.

Для экологически безопасной утилизации старого оборудования воспользуйтесь специальной системой сбора использованных приборов или обратитесь в магазин, где был приобретен товар.

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Срок службы – 10 лет.

Гарантия – 36 месяцев.

**Изготовитель:** Мефери Технолоджиз Ко., ЛТД  
Китай, № 4501, 45/Ф, Блок А, № 530, Средняя часть проспекта Тяньфу,  
Зона Хай-Тек Чэнду, Китай (Сычуань) Пилотная зона свободной торговли  
Сделано в Китае

**Manufacturer:** Meferi Technologies CO., LTD  
China, No. 4501, 45/F, Block A, No. 530, Middle Section of Tianfu Avenue,  
Chengdu Hi-tech Zone, China (Sichuan) Pilot Free trade Zone

**Импортер в России/уполномоченное изготовителем лицо:**

ООО «МЕФЕРИ».

107023, Россия, Москва город, вн.тер.г. муниципальный округ Преображенское, Малая Семёновская ул., д. 11/2, стр. 7, этаж/помещение/комната 1/III/3.2